

Copyright is owned by the Author of the thesis. Permission is given for a copy to be downloaded by an individual for the purpose of research and private study only. The thesis may not be reproduced elsewhere without the permission of the Author.

Christian Gotthilf Tag
Four Sonatas transcribed for Guitar Duo

VOLUME 1

By

Jakub Paweł Rożnawski

**A thesis submitted to the New Zealand School of Music
in partial fulfillment of the requirements for the degree of
Master of Music
in Performance**

New Zealand School of Music

2008

Abstract

This study focuses on a guitar duo transcription of four keyboard sonatas composed by the north German Cantor, Christian Gotthilf Tag (1735-1811). While the works were never published and the original manuscripts are lost, the music survives in manuscript copies made by K.H.L. Pölitz, which have served as the source. After a brief discussion of the composer and his life, the author explores transcription techniques used in previous duo transcriptions. The study gives a detailed rationale for the editorial methodology used, with examples from the present transcriptions. A separate volume includes the sonata transcriptions laid out in parallel to the keyboard edition, and provides brief performance instructions, mostly regarding ornamentation. The four sonatas add up to a collective length (including repeats) of approximately 60 to 70 minutes of music.

Acknowledgements

Firstly, I would like to thank my supervisors Dr Allan Badley and Gunter Herbig for offering me this great project and providing me with some invaluable advice. I would have been lost without them. Secondly, many thanks to my further supervisors, Dr Greer Garden for all her guidance and meticulous proof reading, and Matthew Marshall for his practical advice.

Also, I am greatly indebted to the two Tag specialists, Tilo Kittel and Axel Röhrborn, who took time out of their busy schedules to help a student on the other side of the world. To them, I owe most of my knowledge of Tag.

Furthermore, a special thanks to Owen Moriarty for the countless hours of rehearsals and the patient rewriting of fingering every time a new edition was printed. A thank you is also due to Douglas Mews who always had time to explain some 18th century performance practice or ornamentation.

Many thanks go out to my family whose never-ending support got me throughout all my studies, and to my partner Kasha for all her patience, encouragement and warm dinners.

Last, but not least, the author would like to express his gratitude to the Stadtbibliothek Leipzig – Musikbibliothek for kindly providing the manuscripts of the sonatas, without which this project would not be possible.

Contents

VOLUME 1

Abstract	ii
Acknowledgements	iii
I. Introduction	1
Transcription	2
Christian Gotthilf Tag	3
Form and style	5
Sources of the sonatas	7
II. Guitar Transcription	10
Literature	10
General considerations	11
Examination of selected existing transcriptions	16
III. Editorial Methodology	28
Choice of key	28
Octave transpositions	29
Spacing and register	31
Note omissions	32
Arrangements	33
Exchange of parts/ voices	36
Dynamics	38
Articulation	42
Ornamentation	46
Fingering	48
Tempo	49
IV. Conclusion	51
V. Editions of Music	54
VI. Bibliography	55

VOLUME 2

A note on ornamentation

ii

Sonata 1

Allegro moderato

1

Largo mesto

10

Allegro assai

15

Sonata 3

Allegro

21

Andantino amoroso

31

Allegro molto

38

Sonata 4

Allegretto

50

Largo mesto

60

Presto assai

67

Sonata 7

Allegro assai

76

Andantino

88

Presto

92